

### Vorläufige Technische Daten / Preliminary Technical Data

Bemessungsspannung $U_R$ / Rated Voltage $U_R$	690 V <sub>RMS</sub> ( $\pm 10\%$ ) Leiter-Leiter / line-to-line <sup>1)</sup>
Zwischenkreisspannung / DC Voltage	975 V <sub>DC</sub> ( $U_{Brems}$ max. 1200 V <sub>DC</sub> )
Bemessungsstrom $I_R$ / Rated Voltage $I_R$	22,5 A <sub>RMS</sub> je Phase / per phase
Überlast / Overload	1,2 $\times I_R$ für 2 Min. je Std. / for 2 min per hour
Bemessungsfrequenzen / Rated frequencies	
Drehfeld / Rotary field	max. 200 Hz
Taktfrequenz / Switching frequency	4 kHz <sup>2)</sup>
Geschätzte Verlustleistung / Estimated Power Loss	440 W im Bemessungspunkt / at rated operating point

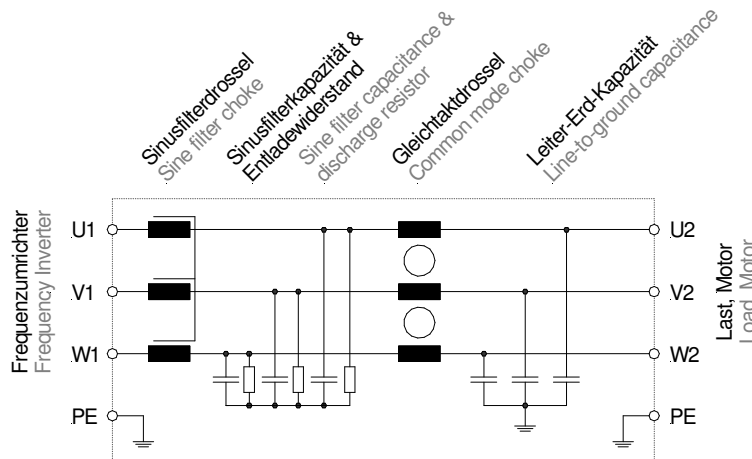
<sup>1)</sup> Die genannte Spannungstoleranz bezieht sich auf Netzschwankungen. Ein dauerhafter Betrieb an der oberen Spannungsgrenze ist nicht zulässig.  
The given voltage tolerance is based on allowed fluctuations of the supply voltage. A permanent operation at the upper voltage limit is not allowed.

<sup>2)</sup> Die Taktfrequenz muss fest auf 4 kHz eingestellt werden. Niedrigere Taktfrequenzen können das Filter schädigen. Eine diskontinuierliche PWM ist nicht zulässig und führt zur zusätzlichen Filtererwärmung.  
The switching frequency has to be set to 4 kHz. Lower switching frequencies may damage the filter. A discontinuous modulation is not permitted and leads to additional filter heating.

IEC Klimakategorie / Climatic Category	40/110/56
Umgebungstemperatur / Ambient Temp.	max. + 40 °C
Schutzart / Protection Class	IP20
Gewicht / Weight	
Filter / Filter	ca. 50 kg
Kupferanteil / Copper Content	ca. 8,9 kg
Anschlüsse / Terminals	
Ein-/Ausgang / In-/Output	Durchführungsklemmen Panel feed-through terminal block 0,2 – 6 mm <sup>2</sup> Leiterquerschnitt flexibel 0,2 – 6 mm <sup>2</sup> flexible conductor cross-section
PE	M5 $\times$ 12 mm Schraubbolzen / Screw bolt

### Vorläufiger Stromlaufplan / Preliminary Circuit

Sinusfiltergrößen / Sinusoidal filter values	
Induktivität / Inductance	3,95 mH je Phase / per phase
Kapazität / Capacitance	2,20 $\mu$ F in Sternschaltung / wye connection



### Vorläufige Abmessungen / Preliminary Dimensions

Angaben in mm, Toleranzen nach DIN ISO 2768-1-m

Values in mm, tolerance according to DIN ISO 2768-1-m

